Yizkor

PREPARED FOR PESACH 5780



Whenever the name of a deceased is mentioned in the Yizkor service, it is given in the following form: the Hebrew name of the deceased following by $\[\] \]$, son of - or, $\[\] \]$, daughter of - and then the deceased's Mother's Hebrew name.

FOR ONE'S FATHER

ay God remember the soul of my father, my teacher, (name of the deceased and that of his mother) who has gone onto his world, because, without making a vow, I shall give to charity on his behalf. As reward for this, may his soul be bound in the Bond of Life, together with the souls of Abraham, Isaac, and Jacob; Sarah, Rebecca, Rachel, and Leah; and together with the other righteous men and women in the Garden of Eden. Now let us respond: Amen.

FOR ONE'S MOTHER

ay God remember the soul of my Mother, my teacher, (name of the deceased and that of her mother) who has gone on to her world, because, without making a vow, I shall give to charity on her behalf. As reward for this, May her soul be bound in the Bond of Life, together with the souls of Abraham, Isaac, and Jacob; Sarah, Rebecca, Rachel, and Leah; and together with the other righteous men and women in the Garden of Eden. Now let us respond: Amen.

FOR A MALE RELATIVE

ay God remember the soul of my grandfather/uncle/brother/son/husband (name of the deceased and that of his mother) who has gone on to his world, because, without making a vow, I shall give to charity on his behalf. As reward for this, may his soul be bound in the Bond of Life, together with the souls of Abraham, Isaac, and Jacob; Sarah, Rebecca, Rachel, and Leah; and together with the other righteous men and women in the Garden of Eden. Now let us respond: Amen.

Whenever the name of a deceased is mentioned in the Yizkor service, it is given in the following form: the Hebrew name of the deceased following by $\[\]$, son of - or, $\[\]$, daughter of - and then the deceased's Mother's Hebrew name.

FOR ONE'S FATHER

יְזְכּוֹר אֶלֹהִים נִשְׁמַת אַבָּא מוֹרִי of his mother) שֶׁהָלַךְ לְעוֹלְמוֹ, בַּעֲבוּר שֶׁבְּלִי נֶדֶר אָתֵן צְדָקָה of his mother) שַּׁהָלַךְ לְעוֹלְמוֹ, בַּעֲבוּר שֶׁבְּלִי נֶדֶר אָתֵן צְדָקָה בַּעֲבוּר, בִּשְׁכֹר זֶה הְּהֵא נַפְּשׁוֹ צְרוּרָה בִּצְרוֹר הַחַיִים, עִם נִשְׁמוֹת בַּעֲדוֹ, בִּשְׁכֹר זֶה הְנַקְה וְיַעֲקֹב, שָׂרָה רְבְקָה רְחֵל וְלֵאָה, וְעִם שְׁאָר צִדְיָקִים וְצִדְקָנִיוֹת שֶׁבָּגַן עֵדֶן, וִנֹאמַר: אָמֵן.

FOR ONE'S MOTHER

יְזְכּוֹר אֶלֹהִים נִשְׁמַת אִמִי מוֹרָתִי מוֹרָתִי ofher mother) שֶּׁהְלְכָה לְעוֹלְמָה, בַּעֲבוֹר שֶׁבְּלִי נֶדֶר אֶתֵן צְדָקָה ofher mother) בַּעֲדָה, בִּשְׁכֵר זֶה הְהֵא נַפְשָׁה צְרוּרָה בִּצְרוֹר הַחַיִים, עם בַּעֲדָה, בִּשְׁכַר זֶה הְהֵא נַפְשָׁה צְרוּרָה בִּצְרוֹר הַחַיִים, עם נִשְׁמוֹת אַבְּרָהָם יִצְחָק וְיַעֲקב, שָּׁרָה רְבְקָה רְחֵל וְלֵאָה, וְעִם עִּשְׁתוֹת אַבְּרָהָם וִצְדְקנִיוֹת שַּבָּגן עֲדֵן, וִנֹאמַר: אַמֵן.

FOR A MALE RELATIVE

יִזְכּוֹר אֶלֹהִים נִשְּׁמֵת זְקָנִי | דּוֹדִי | אָחִי | בְּנִי | בַּעְלִי | בִּעְלִי | בְּוֹדִי | אָחִי | בְּנִי | בַּעְלִי | בִּעְלִי | בְּוֹדִי | אָחִי | בְּנִי | בַּעְלִי (קַנִי הַבְּעֲבוּר (name of the deceased and that of his mother) שֶׁבְּלִי נֶדֶר אָתֵּן צְדָקָה בַּעֲדוֹ, בִּשְׂכַר זֶה הְנֵא נַפְּשׁוֹ צְרוּרָה שֶׁבְּלִי נֶדֶר אָתֵּן צְדָקָה בַּעֲדוֹ, בִּשְׁכֹר זֶה הְנֵא נַפְשׁוֹ צְרוּרָה בִּצְרוֹר הַחַיִים, עם נִשְׁמוֹת אַבְרָהָם יִצְחָק וְיַעֲקֹב, שֶּׁרָה רָבָקה רָחֵל וְלֵאָה, וְעִם שְׁאָר צַדִיקִים וְצִדְקָנִיוֹת שֶׁבְּגַן עֵדֶן, רְבַקה רָחֵל וְלֵאָה, וְעִם שְׁאָר צַדִיקִים וְצִדְקָנִיוֹת שֶׁבְּגַן עֵדֶן, וְנִאמַר: אָמֵן.

FOR A FEMALE RELATIVE

ay God remember the soul of my grandmother/aunt/sister/daughter/wife (name of the deceased and that of her mother) who has gone on to her world because, without making a vow, I shall give to charity on her behalf. As reward for this, may her soul be bound in the Bond of Life, together with the souls of Abraham, Isaac, and Jacob; Sarah, Rebecca, Rachel, and Leah; and together with the other righteous men and women in the Garden of Eden. Now let us respond: Amen.

FOR ONE'S EXTENDED FAMILY

ay God remember the souls of my grandfathers and grandmothers, uncles and aunts, brothers and sisters both on my father's side and on my mother's side, who went on to their world, because, without making a vow, I shall give to charity on their behalf. As reward for this, may their souls be bound in the Bond of Life, together with the souls of Abraham, Isaac, and Jacob; Sarah, Rebecca, Rachel, and Leah; and together with the other righteous men and women in the Garden of Eden. Now let us respond: Amen.

FOR MARTYRS

ay God remember the souls of (all my relatives, both on my father's side and on my mother's side), the holy and pure one who were killed, murdered, slaughtered, burned, drowned and strangled for the sanctification of the Name, because, without making a vow, I shall give to charity on their behalf. As reward for this, may their souls be bound in the Bond of Life, together with the souls of Abraham, Isaac, and Jacob; Sarah, Rebecca, Rachel, and Leah; and together with the other righteous men and women in the Garden of Eden. Now let us respond: Amen.

FOR A FEMALE RELATIVE

יִזְכּוֹר אֶלֹהִים נִשְׁמֵת זְּקֶנְתִּי | ripanint | sister | אַשְׁתִּי | אִשְׁתִּי | אִשְׁתִּי | אִשְׁתִּי | אַשְׁתִּי | אִשְׁתִּי | אִשְׁתִּי | אַשְׁתִּי | אַשְׁתִּי | אַשְׁתִּי | אַשְׁתִּי | אַקּלְכָה לְעוֹלְמָה, (name of the deceased and that of her mother) בַּעֲבוּר שֶׁבְּלִי נָדֶר אָתֵן צְדָקָה בַּעֲדָה, בִּשְׂכַר זֶה תְּהֵא נַפְּשָׁה צְרוּרָה בִּצְרוֹר הַחַיִים, עם נִשְׁמוֹת אַבְרָהם יִצְחָק וְיַעֲקֹב, שָּׂרָה רְבָקה רָחֵל וְלֵאָה, וְעִם שְׁאָר צַדִיקִים וְצִדְקָנִיוֹת שֶׁבְּגַן עֵדֶן, רְכֹּקה רָמֵל וְלֵאָה, וְעִם שְׁאָר צַדִיקִים וְצִדְקָנִיוֹת שֶׁבְּגַן עֵדֶן, וְנֹאמַר: אָמֵן.

FOR ONE'S EXTENDED FAMILY

יִזְכּוֹר אֶלֹהִים נִשְׁמוֹת זְקֵנֵי וּזְקֵנוֹתֵי, דוֹדֵי וְדוֹדוֹתֵי, אַחַי וְאַחְיוֹתֵי, הֵן מִצִּד אָבִי, הֵן מִצַּד אִמִי, שֶׁהָלְכוּ לְעוֹלְמָם, בַּעֲבוּר שֶׁבְּלִי נָדֶר אֶתֵּן צְדָקָה בַּעֲדָם, בְּשְׂכֵר זֶה תִּהְיֶינָה נַפְשׁוֹתֵיהֶם צְרוּרוֹת בִּצְרוֹר הַחַיִים, עִם נִשְׁמוֹת אַבְרָהָם יִצְחָק וְיַעֲקֹב, שֶׂרָה רְבְקָה רְחֵל וְלֵאָה, וְעִם שְׁאָר צַדִיקִים וְצִדְקָנִיוֹת שֶׁבְּגַן עֵדֵן, וִנֹאמֵר: אָמֵן.

FOR MARTYRS

יִזְכּוֹר אֶלֹהִים נִשְׁמוֹת (כֶּל קְרוֹבֵי וּקְרוֹבוֹתֵי, הֵן מִצַד אָבִי, הֵן מִצַד אִמִי) הַקְּדוֹשִׁים וְהַטְהוֹרִים שֶׁהוּמְתוּ וְשֶׁנֶהְרְגוּ וְשֶׁנִשְׁחֲטוּ וְשֶׁנִשְׂרְפּוּ וְשֶׁנִטְבְּעוּ וְשֶׁנֶחְנְקוּ עַל קִידוּשׁ הַשֵּׁם, בַּעֲבוּר שֶׁבְּלִי נֶדֶר אֶתֵּן צְדָקָה בְּעַד הַוְכָּרַת נִשְׁמוֹתֵיהֶם, בִּשְׁכַר זָה תִּהְיָינָה נַפְשׁוֹתֵיהֶם צְרוּרוֹת בִּצְרוֹר הַחַיִים, עִם נִשְׁמוֹת אַבְרָהָם יִצְחָק וְיַעֲקֹב, שָּׂרָה רִבְקָה רָחֵל וְלֵאָה, וְעִם שְׁאָר צַדִיקִים וְצִדְקָנִיוֹת שֶׁבְּגַן עֵדֶן, וְנֹאמַר: אָמֵן. After reciting Yizkor it is customary to recite the following prayers. It is permitted to mention many names in this prayer, but it is preferable to recite separate prayers for men and women.

FOR AN INDIVIDUAL

od, full of mercy, Who dwells on high, grant proper rest on the wings of the Divine Presence — in the lofty levels of the holy and the pure ones, who shine like the glow of the firmament — for the soul of

FOR A MAN

(name of the deceased and that of his father) who went on to his world, because, without making a vow, I will contribute to charity in remembrance of his soul. May his resting place be in the Garden of Eden — therefore may the Master of mercy shelter him in the shelter of His wings for eternity; and may He bind his soul in the Bond of Life. HASHEM is his heritage, and may he repose in peace on his resting place. Now let us respond: Amen.

FOR A WOMAN

(name of the deceased and that of her father) who went on to her world, because, without making a vow, I will contribute to charity in remembrance of her soul. May her resting place be in the Garden of Eden — therefore may the Master of mercy shelter her in the shelter of His wings for eternity; and may He bind her soul in the Bond of Life. HASHEM is her heritage, and may she repose in peace on her resting place. Now let us respond: Amen.

FOR A GROUP

od, full of mercy, Who dwells on high, grant proper rest on the wings of the Divine Presence — in the lofty levels of the holy and the pure ones, who shine like the glow of the firmament- for the souls of (names of the deceased and that of their father) who went on to their world, because, without making a vow, I will contribute to charity in remembrance of their souls. May their resting place be in the Garden of Eden — therefore may the Master of mercy shelter them in the shelter of His wings for eternity; and may He bind their souls in the Bond of Life. HASHEM is their heritage, and may they repose in peace on their resting places. Now let us respond: Amen.

After reciting Yizkor it is customary to recite the following prayers. It is permitted to mention many names in this prayer, but it is preferable to recite separate prayers for men and women.

FOR AN INDIVIDUAL

אֵל מָלֵא רַחֲמִים שׁוֹכֵן מְרוֹמִים, הַמְצֵא מְנוּחָה נְכוֹנָה עַל כַּנְפֵי הַשְׁכִינָה, בְּמַעֵלוֹת הַקְדוֹשִׁים וּטְהוֹרִים כְּזוֹהַר הָרָקִיעַ מַזְהִירִים,

FOR A WOMAN

אָת נִשְׁמַת (name of the deceased and אָת נִשְׁמַה, לְעוֹלְמָה, לְעוֹלְמָה, לְעוֹלְמָה, בַּעֲבוּר שָׁבְּלִי נָדֶר אָתֵן צְדָקָה בְּעֵבוּר שָׁבְּלִי נָדֶר אָתֵן צְדָקָה בְּעֵד הַזְכָּרַת נִשְׁמָתָה, בְּגַן עֵדֶן הְהֵא מְנוּחָתָה, לָכֵן בַּעַל הָרַחֲמִים רְהָא מְנוּחָתָה, לָכֵן בַּעַל הָרַחֲמִים יִסְתִּירָה, בְּסֵתֶר בְּנְפִיו לְעוֹלְמִים, וְיִצְרֹר בִּצְרוֹר הַחַיִים אֶת נִשְׁמָתָה, וְיִצְרֹר בִּצְרוֹר הַחַיִים אֶת נִשְׁמָתָה, עַל אַבּרְוֹר הַחַלֶּתָה, וְתָנוּחַ עַל מִשְׁכַּבָה בִּשְׁלוֹם, וְנֹאמֵר: אָמֵן.

FOR A MAN

אָת נִשְׁמַת מוּ name of the deceased אָת נִשְׁמַת נְשְׁמַלּרְ לְעוֹלְמוֹ,

בַּעֲבוּר שֶׁבְּלִי נֶדָר אָתֵן צְדָקָה
בְּעֲד הַזְּכָּרַת נִשְׁמָתוֹ, בְּגַן עֵדֶן
בְּעֵד הַזְּכָּרַת נִשְׁמָתוֹ, בְּגַן עֵדֶן
בְּעַל הָרַחֲמִים
יַסְתִּירֵהוּ בְּסֵתֶר כְּנָפָיו לְעוֹלְמִים,
וְיִצְרֹר בִּצְרוֹר הַחַיִים אֶת נִשְׁמָתוֹ,
אַ-דֹנָי הוּא נַחֲלָתוֹ, וְיָנוּחַ עַל
מִשְׁכָּבוֹ בְּשָׁלוֹם, וְנֹאמֵר: אָמֵן.

FOR A GROUP

אֵל מָלֵא רַחֲמִים שׁוֹכֵן מְרוֹמִים, הַמְצֵא מְנוּחָה נְכוֹנָה עַל כַּנְפֵי הַשְּׁכִינַה, בְּמַעֵלוֹת הַקָּדוֹשִׁים וּטְהוֹרִים כְּזוֹהֵר הַרָקִיעַ מַזְהִירִים,

FOR WOMAN

(name of the deceased אָת נִּשְׁמוֹת נִּשְׁמוֹת and that of their father)
לְעוֹלְמָן, בַּעֲבוּר שָׁבְּלִי נָדֶר אָתֵן
צְדָקָה בְּעַד הַזְּכָּרַת נִשְׁמוֹתֵיהֶן,
בְּגַן עֵדֶן הְּהֵא מְנוּחָתָן, לָכֵן בַּעַל
בְּגַן עֵדֶן הְּהֵא מְנוּחָתָן, לָכֵן בַּעַל
בְּעַל בְּעִל בִּיִם, וְיִצְרֹר בִּצְרוֹר הַחַיִּים אָת נִשְׁמוֹתֵיהֶן, אַרְר בִּצְרוֹר הַחִּיִּה נְחַלְתָן, וְתָנוּחוּ עַל מִשְׁכְּבוֹתֵיהֶן בְּעַלוֹם, וְנֹאמֵר: אָמֵן.

FOR MAN

אָת נִשְׁמוֹת and that of their father) לְּעוֹלָמָם, בַּעֲבוּר שֶׁבְּלִי נֶדֶר אָתֵּן לְעוֹלָמָם, בַּעֲבוּר שֶׁבְּלִי נֶדֶר אָתֵּן צְדָקָה בְּעֵד הַזְּכָּרַת נִשְׁמוֹתֵיהֶם, בְּעַד הַזְּכָּרַת נִשְׁמוֹתֵיהֶם, בְּעַל בְּעַל בְּעַל הָרְתְתִים יַסְתִּירֵם בְּטֵתֶר כְּנָפָיוּ לְעוֹלְמִים, וְיִצְרֹר בִּצְרוֹר הַחַיִים לְעוֹלְמִים, וְיִצְרֹר בִּצְרוֹר הַחַיִים אֶת נִשְׁמוֹתֵיהֶם, אַ-דֹנִי הוּא עָת נִשְׁמוֹתֵיהֶם, עַל מִשְׁכְּבוֹתֵיהֶם נַחֲלָתָם, וְיָנוּחוּ עַל מִשְׁכְּבוֹתֵיהֶם בְּשַׁלוֹם, וְנִנּוּחוּ עַל מִשְׁכְבוֹתֵיהָם בְּשַׁלוֹם, וְנִנּוּחוּ עַל מִשְׁכְבוֹתֵיהָם בְּשַׁלוֹם, וְנִנּוּחוּ עַל מִשְׁכְבוֹתֵיהָם

FOR MARTYRS

od, full of mercy, Who dwells on high, grant proper rest on the wings of the Divine Presence — in the lofty levels of the holy and the pure ones, who shine like the glow of the firmament — for the souls of (all my relatives, both on my father's side and on my mother's side), the holy and pure ones who were killed, murdered, slaughtered, burned, drowned and strangled for the sanctification of the Name, (through the hands of the German oppressors, may their name and memory be obliterated) because, without making a vow, I will contribute to charity in remembrance of their souls. May their resting place be in the Garden of Eden — therefore may the Master of mercy shelter them in the shelter of His wings for eternity; and may He bind their souls in the Bond of Life. HASHEM is their heritage, and may they repose in peace on their resting places. Now let us respond: Amen.

ay the All-Merciful Father who dwells in the supernal heights, in His profound compassion, remember with mercy the pious, the upright and the perfect ones, the holy communities who gave their lives for the sanctification of the Divine Name. They were beloved and pleasant in their lives, and [even] in their death were not parted [from Him]; they were swifter than eagles, stronger than lions to carry out the will of their Maker and the desire of their Creator. May our God remember them with favor together with the other righteous of the world, and avenge the spilled blood of His servants, as it is written in the Torah of Moses, the man of God: O nations, sing the praises of His people, for He will avenge the blood of His servant, bring retribution upon His foes, and placate His land --His people. And by Your servants the Prophets it is written as follows: I will cleanse [the nations of their wrongdoings,] but for the [shedding of Jewish] blood I will not cleanse them; the Lord dwells in Zion. And in the Holy Writings it is said: Why should the nations say, "Where is their God?" Let there be known among the nations before our eyes, the retribution for the spilled blood of Your servants. And it is said: For the Avenger of bloodshed is mindful of them; He does not forget the cry of the downtrodden. Further it is said: He will render judgment upon the nations, and they will be filled with corpses; He will crush heads over a vast area. He will drink from the stream on the way; therefore [Israel] will hold its head high.

FOR MARTYRS

אֵל מָלֵא רַחֲמִים שׁוֹכֵן מְרוֹמִים, הַמְצֵא מְנוּחָה נְכוֹנָה עַל כַּנְפֵי הַשְׁכִינָה, בְּמַעֲלוֹת הַקְּדוֹשִׁים וּטְהוֹרִים כְּזוֹהַר הָרָקִיעַ מַזְהִירִים, אֶת נִשְׁמוֹת (כָּל קְרוֹבֵי וּקְרוֹבוֹתִי, הֵן מִצַּד אָבִי, מַזְהִירִים, אֶת נִשְׁמוֹת (כָּל קְרוֹבֵי וּקְרוֹבוֹתִי, הֵן מִצַּד אָבִי, הֵן מִצַּד אִמִי), הַקְּדוֹשִׁים וְהַטְהוֹרִים שֶׁהוּמְתוּ וְשֶׁנֶהְרְנּוֹ וְשֶׁנָשְׁרְפוּ וְשֶׁנָטְבְּעוּ וְשֶׁנֶחְנְקוּ עַל קִידוּשׁ הַשָּׁם (עַל יְצִי הַצּוֹרְרִים הַגֶּרְמְנִים, יִמָּח שְׁמָם וְזִכְרָם) בַּעֲבוּר שֶׁבְּלִי נָדֶר אָתֵן צְדָקָה בְּעֵד הַזְּכָּרָת נִשְׁמוֹתֵיהֶם, בְּבֵן עֵדֶן תְּהֵא מְנוּחָתָם, לְכֵן בַּעֵל הָרַחֲמִים יָסְתִּירֵם בְּסֵתֶר כְּנָפִיו לְעוֹלָמִים, וְיִנּוּחוּ בִּצְרוֹר הַחַיִּים אֶת נִשְׁמוֹתֵיהֶם, אֵ-דֹנִי הוּא נַחֲלָתָם, וְיִנוּחוּ עַל מִשְׁכְּבוֹתִיהָם בְּשָׁלוֹם, וְנִאִמוֹתֵיהָם, אֵ-דֹנִי הוּא נַחֲלָתָם, וְיִנוּחוּ עֵל מִשְׁכְּבוֹתִיהָם בְּשָׁלוֹם, וְנֹאמֵר: אָמֵן.

אָב הָרַחֲמִים שׁוֹכֵן מְרוֹמִים, בְּרַחֲמִיו הָעֲצוּמִים, הוּא יִפְּקוֹד בְּרַחֲמִים, הַחְסִידִים וְהַיְשָׁרִים וְהַהְּמִימִים, קְהָלוֹת הַקֹּדֶשׁ שְׁמָסְרוּ נַפְּשָׁם עַל קְדָשַׁת הַשֵּׁם, הַנֶּאֶהָבִים וְהַנְּעִימִים שְׁמָחָרוּ נַפְּשָׁם עַל קְדָשַׁת הַשֵּׁם, הַנֶּאֶהָבִים וְהַנְּעִימִים בְּחַיִיהֶם, וּבְּמוֹתָם לֹא נִפְּרָדוּ. מִנְשָׁרִים קַלוּ, וּמֵאֲרִיוֹת גָבֵרוּ, עִם לְצְשׁוֹת רְצוֹן קוֹנָם וְחֵפֶץ צוּרָם. יִזְכְּרֵם אֱלֹהֵינוּ לְטוֹבָה, עִם שְׁאָר צַדִיקִי עוֹלָם, וְיִנְקֹם נִקְמַת דַם עֲבָדָיו הַשָּׁפוּרְ. כַּכָּתוּב בְּתוֹרַת משָׁה אִישׁ הָאֱלֹהִים: הַרְנִינוּ גוֹיִם עַמוֹ כִּי דַם עֲבָדָיו יִמְלְבּי, וְנְכָּפֶּר אַדְמָתוֹ עַמוֹ. וְעַל יְדֵי עֲבָדֶיּיְ הַלְּבָּי הַקְּבָשׁ נָאֶמֵר: לְמָה יֹאמְרוּ הַגּוֹים, אַנֵה שִׁכְּן בְּצִיוֹן. וּבְכִּתְבֵי הַקְּדֶשׁ נָאֶמֵר: לְמָה יֹאמְרוּ הַגּוֹים, אַנֵּה שְׁפוּךְ. אֶלְהִיהָם, יִנָדַע בַּגוֹיִם לְעֵינֵינוּ נִקְמַת דַם עֲבָדֶיךְ הַשְׁפּוּךְ. אֲשְׁפוּרְ. אֵלְבִיים לְעֵינִינוּ נִקְמַת דֵם עֲבָדֶיךְ הַשְׁפּוּרְ. וְאוֹמֵר: כִּי דֹרֵשׁ דָמִים אוֹתָם זְכָר, לֹא שָׁכַח צַעֲקַת עְנָוִים. וְאוֹתִם זְכָר, לֹא שָׁכַח צַעְבָּדִיךְ הַבָּה. מִנַחַל וְאוֹת מְחַץ רֹאשׁ עַל אֶרֶץ רַבָּה. מִנְחַל בְּצִייִם רֹאשׁ.

